

**Saint Theresa Maronite Church**

343 North Main Street / PO Box 2567  
Brockton, MA 02305-2567

**Sunday of the Paralytic**

**Abouna Joseph Daiif, Pastor**

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

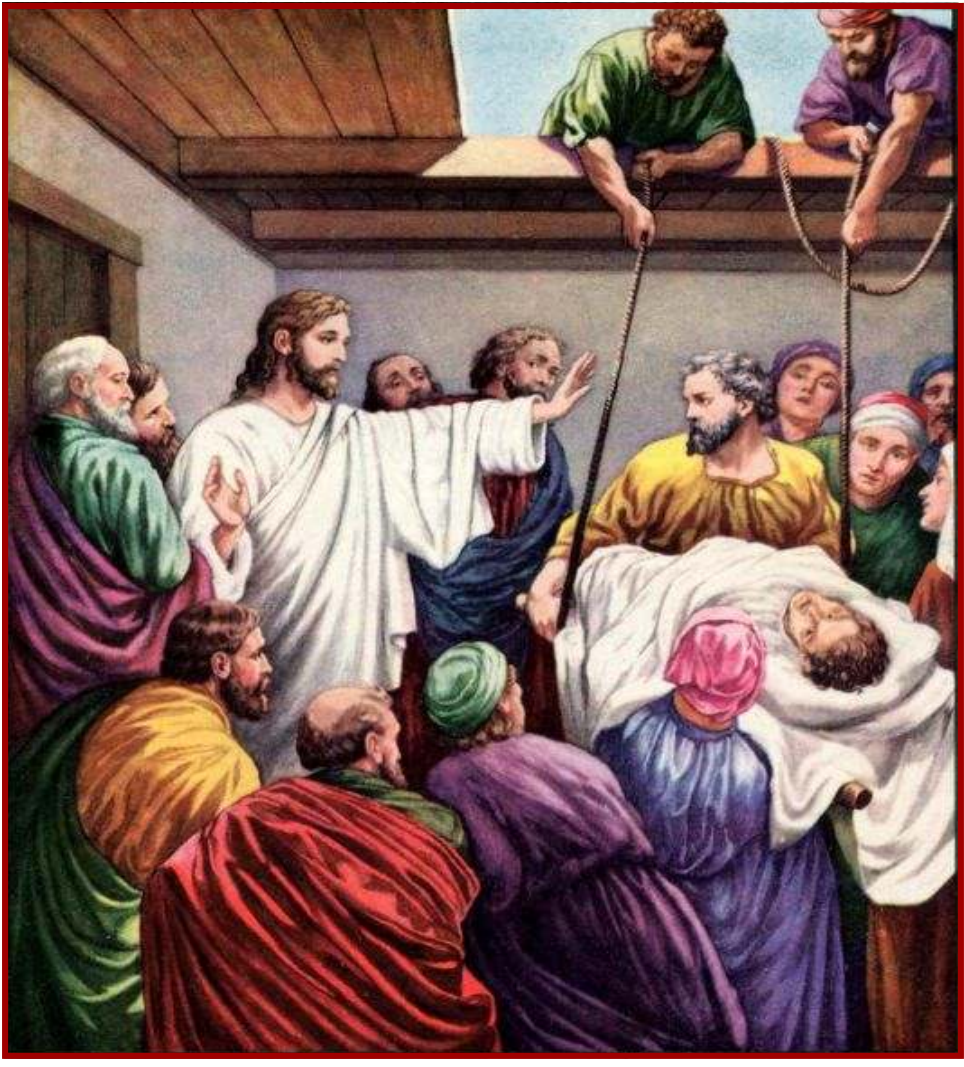
Email: [sonsdaughters@comcast.net](mailto:sonsdaughters@comcast.net)

Website: [sttheresabrockton.org](http://sttheresabrockton.org)



March 10-11, 2018

Issue No. 10



**WHEN JESUS SAW THEIR FAITH, HE SAID TO THE PARALYTIC,  
'SON, YOUR SINS ARE FORGIVEN.'**

**(MARK 2,5)**

## Sunday of the Paralytic

**Sat. March 10 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

6th Anniversary for +Isabelle Bethoney as requested by Margo Asack

**Sun. March 11 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

40 Day Memorial +Samir Chaiban as requested by Mr. and Mrs. Joseph Sayah and family



## Sunday of the Blind Man

**Sat. March 17 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

+Peter G. Asiaf, Jr. as requested by Mary Ann Asiaf

2nd Anniversary for +Catherine Mirza as requested by family

**Sun. March 18 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

1 Year Memorial for +Dr. Robert Haglund as requested by Diane Haglund and family



### For the Month of March

**Bread & wine for the Holy Gifts** are given to the glory of God and in loving memory of +*Samir Chiban* by *Mr. and Mrs. Joseph Sayah*

**Vigil candle for the Gospel Throne** is given to the glory of God and in loving memory of +*Louis and Mary Stevens and William and Catherine Hansbury* by the family

**Sanctuary candle for the Tabernacle** is given to the glory of God and in loving memory of +*Alan J. Poirier* by *Donna Poirier*

**Vigil candle for Shrine of St. Theresa** is given to the glory of God and in loving memory of +*Special Intention*



### Lectors' Schedule

**Saturday, March 10, 2018**

Kevin

**Sunday, March 11, 2018**

**English:** Mirna

**Arabic:** Lena S.

**The Holy Mysteries are celebrated:** Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays



**Holy Mystery of Reconciliation: Please Note:** The sacrament of Reconciliation is available one hour before each Liturgy. And, is available any time on request.

**Ministry to the Sick:** If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

**Holy Mysteries of Baptism and Chrismation:** Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

**Holy Mystery of Crowning:** Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling.



**Welcome New Parishioners:** If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table in the lobby of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We extend a warm welcome to you and your family to our parish family.

## Reading: 1 Timothy 5:24-6:5

The sins of some people are conspicuous and precede them to judgment, while the sins of others follow them there. So also good works are conspicuous; and even when they are not, they cannot remain hidden. Let all who are under the yoke of slavery regard their masters as worthy of all honor, so that the name of God and the teaching may not be blasphemed. Those who have believing masters must not be disrespectful to them on the ground that they are members of the church; rather they must serve them all the more, since those who benefit by their service are believers and beloved. Teach and urge these duties. Whoever teaches otherwise and does not agree with the sound words of our Lord Jesus Christ and the teaching that is in accordance with godliness, is conceited, understanding nothing, and has a morbid craving for controversy and for disputes about words. From these come envy, dissension, slander, base suspicions, and wrangling among those who are depraved in mind and bereft of the truth, imagining that godliness is a means of gain.

### فصل من رسالة القديس بولس الأولى إلى تيموثاوس

يا إخوتي، مِنَ النَّاسِ مَنْ تَكُونُ خَطَايَاهُمْ وَاضِحَةً قَبْلَ الْحُكْمِ فِيهَا، وَمِنْهُمْ مَنْ لَا تَكُونُ وَاضِحَةً إِلَّا بَعْدَهُ. كَذَلِكَ فَإِنَّ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ هِيَ أَيْضًا وَاضِحَةٌ، وَالَّتِي هِيَ غَيْرُ وَاضِحَةٍ فَلَا يُمَكِّنُ أَنْ تَبْقَى خَفِيَّةً. عَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ تَحْتَ نِيرِ الْعُبُودِيَّةِ أَنْ يَحْسُبُوا أَسْيَادَهُمْ أَهْلًا لِكُلِّ كَرَامَةٍ، لِئَلَّا يَجْدَفَ عَلَى أَسْمِ اللَّهِ وَتَعْلِيمِهِ. أَمَّا الَّذِينَ لَهُمْ أَسْيَادٌ مُؤْمِنُونَ فَلَا يَسْتَهَيَّبُوا بِهِمْ، لِأَنَّهُمْ إِخْوَةٌ، بَلْ بِالْأُخْرَى فَلْيَخْدُمُوهُمْ، لِأَنَّ الْمُسْتَفِيدِينَ مِنْ خِدْمَتِهِمُ الطَّيِّبَةَ هُمْ مُؤْمِنُونَ وَأَحِبَّاءُ، ذَلِكَ مَا يَجِبُ أَنْ تُعَلِّمَهُ وَتَعِظَ بِهِ. فَإِنْ كَانَ أَحَدٌ يُعَلِّمُ تَعْلِيمًا مُخَالَفًا، وَلَا يَتَمَسَّكُ بِالْكَلَامِ الصَّحِيحِ، كَلَامِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَبِالتَّعْلِيمِ الْمُوَافِقِ لِلنَّقْوَى، فَهُوَ إِنْسَانٌ أَعْمَثُهُ الْكِبْرِيَاءُ، لَا يَفْهَمُ شَيْئًا، بَلْ مُصَابٌ بِمَرَضِ الْمُجَادَلَاتِ وَالْمُمَاحَكَاتِ، الَّتِي يَنْشَأُ عَنْهَا الْحَسَدُ وَالْخِصَامُ وَالتَّجْدِيفُ وَسُوءُ الظَّنِّ، وَالْمُشَاجَرَاتُ بَيْنَ أَنْاسٍ فَاسِدِي الْعَقْلِ، زَانِفِينَ عَنِ الْحَقِّ، يَطْنُونَ أَنَّ النَّقْوَى وَسِيلَةٌ لِلرَّيْحِ.



## Gospel: Mark 2:1-12

When Jesus returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralyzed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, 'Son, your sins are forgiven.' Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, 'Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?' At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, 'Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, "Your sins are forgiven", or to say, "Stand up and take your mat and walk"? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins' he said to the paralytic 'I say to you, stand up, take your mat and go to your home.' And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, 'We have never seen anything like this!'

### مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ مَرْكُس

عَادَ يَسُوعُ إِلَى كَفَرْنَاحُومَ. وَسَمِعَ النَّاسُ أَنَّهُ فِي الْبَيْتِ. فَتَجَمَعَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنْهُمْ حَتَّى غَسَّ بِهَيْمِ الْمَكَانِ، وَلَمْ يَبْقَ مَوْضِعٌ لِأَحَدٍ وَلَا عِنْدَ الْبَابِ. وَكَانَ يُخَاطِبُهُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. فَاتَوَتْهُ بِمُخْلَعٍ يَحْمِلُهُ أَرْبَعَةُ رِجَالٍ. وَبِسَبَبِ الْجَمْعِ لَمْ يَسْتَطِيعُوا الْوُصُولَ بِهِ إِلَى يَسُوعَ، فَكَشَفُوا السَّقْفَ فَوْقَ يَسُوعَ، وَنَبَشُوهُ، وَدَلُّوا الْفِرَاشَ الَّذِي كَانَ الْمُخْلَعُ مَطْرُوحًا عَلَيْهِ. وَرَأَى يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ، فَقَالَ لِلْمُخْلَعِ: «يَا ابْنِي، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ!». وَكَانَ بَعْضُ الْكُتَّابَةِ جَالِسِينَ هُنَاكَ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ: لِمَاذَا يَتَكَلَّمُ هَذَا الرَّجُلُ هَكَذَا؟ إِنَّهُ يُجْدَفُ! مَنْ يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ؟ وَفِي الْحَالِ عَرَفَ يَسُوعُ بِرُوحِهِ أَنَّهُمْ يُفَكِّرُونَ هَكَذَا فِي أَنْفُسِهِمْ فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تَفَكَّرُونَ بِهِذَا فِي قُلُوبِكُمْ؟ مَا هُوَ الْأَسْهَلُ؟ أَنْ يَقَالَ لِلْمُخْلَعِ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ؟ أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَاحْمِلْ فِرَاشَكَ وَأَمْشِ؟ وَلَكِي تَعْلَمُوا أَنَّ لَأَبْنَ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا عَلَى الْأَرْضِ»، قَالَ لِلْمُخْلَعِ: لَكَ أَقُولُ: قُمْ، إِحْمِلْ فِرَاشَكَ، وَأُدْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ! فَقَامَ فِي الْحَالِ وَحَمَلَ فِرَاشَهُ، وَخَرَجَ أَمَامَ الْجَمِيعِ، حَتَّى دَهَشُوا كُلَّهُمْ وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: «مَا رَأَيْنَا مِثْلَ هَذَا الْبَيْتَةِ!».

TIME, TALENT & TREASURE  
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

**Parish Support :** Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** 3/4/18, \$697.00, Bishop's Appeal to date: \$1,150.00, Quota for St. Theresa Church \$3,500.00

**Eucharistic Adoration** **Please Note:** Eucharistic Adoration will take place on Thursdays during Lent. And, every Tuesday The Sodality of the Heart of Jesus will pray the Rosary at **6:30 PM.** Liturgy will take place at 7:00 PM. Doors are opened at 6:00 pm.

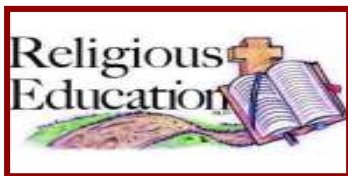
**Coffee Hour Volunteers:** If you are able to lend a hand in sponsoring a Sunday morning Coffee Hour please see Abouna. We **NEED** your Help! Thank you.

**BIBLE STUDY**

Please join Abouna Joseph for Bible Study on **Saturday, March 10, 2018** in the church hall following the 4:00PM Liturgy. Everyone is welcomed. Ahalan Wa Sahlan



**Don't forget to spring forward** [set your clocks and watches one hour ahead Saturday night .] Daylight Saving Time begins on **Sunday, March 11, 2018.**



**Religious Education Calendar**  
**Saturday, March 17, 2018**  
**Class 7 from 9:00AM-12:00 Noon**

**St. Theresa Church** is sponsoring their traditional **Lenten Supper** in the Parish Hall following the 7:00PM Burial Service of Our Lord on **Friday, March 30, 2018.** **Cost is \$15.00 per adult; \$7.00 for children 5-10 yrs.** [Please see Audrey or Mirna for donations towards the event]



**Please help us promptly order our flowers for Easter.**

If you want to honor someone or remember a loved one, please return the completed envelope provided for you in your box **No later than Sunday, March 18, 2018** so that we can begin to prepare the bulletin for Easter. Thank you!

**Lebanon American National Club Scholarship Application:**

The Lebanon American National Club was organized in April 1933 in order to promote and encourage the progress and social welfare of Lebanese Americans in the greater Brockton area. In order to fulfill that promise, LANC, has reinstated its annual Scholarship Program and will award a scholarship in the amount of \$2,000.00. **Eligibility Requirements:** The candidate must be a graduating high school senior, of Lebanese birth or descent, accepted at an accredited college, university or other approved post-graduate program. If the father's name is not of Lebanese descent, please give mother's maiden name. Scholarship will be awarded based on character, academic performance and financial need. Some consideration will be given to applicants with relatives who are or have been members of the Lebanon American National Club or its Auxiliary. The application forms are available at Brockton High School guidance office, St. Theresa Church, or directly from any LANC member. All applications must be returned **No later than April 1, 2018.**



**National Apostolate of Maronites:**

Proudly Announces their Scholarship Program for 2018. USA Scholarships / Lebanon Scholarships-Semester Abroad. For more information and applications visit, [www.namnews.org](http://www.namnews.org), or email: [nam@namnews.org](mailto:nam@namnews.org), or call NAM at 1-914-964-3070. **Application Deadline: May 15, 2018.**

# Holy Week Events

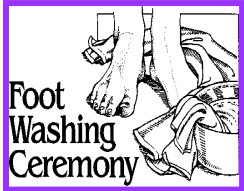
Please Note: The Sacrament of Reconciliation (Confession) is available one hour before each Service. And, is available any time on request. Doors are open at 6:00PM each evening.

Monday March 26, 2018 at 7:00PM Stations of the Cross

Tuesday March 27, 2018 at 7:00PM Stations of the Cross



Wednesday March 28, 2018 at 7:00PM Ritual of the Lamp



March 29, 2018 Thursday of the Holy Mysteries  
at 7:00PM Service of the Mysteries and Washing of the Feet

Prayer Vigil Before the Blessed Sacrament from 8:30PM—11:30PM



March 30, 2018 Great Friday of the Crucifixion Anaphora of the  
Signing of the Chalice

Great Friday of the Crucifixion The Burial Service of Our Lord at 7:00PM

*Note: Please bring fresh cut flowers to place in the shroud of Our Lord.*

Followed by St. Theresa Church Traditional Lenten Supper in the Parish Hall  
*Cost is \$15.00 per adult; \$7.00 for children 5-10 yrs.*

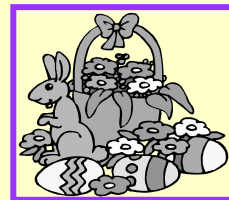


March 31, 2018 Saturday, The Glorious Resurrection  
at 7:00PM Vigil Liturgy —In English

March 31, 2018 Saturday, The Glorious Resurrection  
at 11:00 PM Vigil Liturgy—In Arabic

April 1, 2018 Sunday, The Glorious Resurrection  
at 10:30AM Liturgy

Blessing of Easter Baskets



April 3, 2018 Tuesday, The Feast of Annunciation to the Virgin Mary  
at 7:00PM Liturgy